

Zeitschrift: Schweizer Archiv für Tierheilkunde SAT : die Fachzeitschrift für Tierärztinnen und Tierärzte = Archives Suisses de Médecine Vétérinaire
ASMV : la revue professionnelle des vétérinaires

Herausgeber: Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte

Band: 115 (1973)

Heft: 4

Rubrik: Referat

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Riassunto

Le possibilità e le limitazioni dell'esame di pesci in un laboratorio diagnostico generale sono determinate. I risultati dell'esame patologico di 344 pesci (di laghi, fiumi, piscicoltura, acquarii), in un periodo di due anni, sono rapportati. L'importanza di una collaborazione più intima tra i pochissimi istituti occupandosi di ittio-patologia, nel nostro paese, è sottolineata.

Summary

The possibilities and limitations of the study of fish diseases in a general diagnostic laboratory are discussed. The results of the examination of 344 animals (from lakes, rivers, piscicultures, aquariums) in a period of two years are given. The importance of a closer cooperation between the few laboratories, dealing with fish diseases in our country, is stressed.

Bibliographie

Amlacher E.: Textbook of Fish Diseases. T.F.H. Publications Jersey City 1970. – Bullock et al.: Diseases of Fishes. Book 2A: Bacterial Diseases of Fishes. Book 2B: Identification of Fish Pathogenic Bacteria. T.F.H. Publications Jersey City 1971. – Christensen N.O.: Maladies des Poissons. Syndicat des Pisciculteurs Salmoniculteurs de France, Paris 1968. – Dogiel V.A. et al.: Parasitology of Fishes. T.F.H. Publications Jersey City 1970. – Goldstein R.: Diseases of Aquarium Fishes. T.F.H. Publications Jersey City 1971. – Krause R.: Mikroskopische Anatomie der Wirbeltiere. Berlin-Leipzig 1921. – Maudesley-Thomas L.E. (éditeur): Diseases of Fish. Symposia of the Zoological Society of London No. 30. Academic Press 1972. – Reichenbach-Klinke H. and Elkan E.: The Principal Diseases of Lower Vertebrates. Diseases of Fishes. T.F.H. Publications Jersey City 1966. – Sindermann C.J.: Diseases of Marine Fishes. T.F.H. Publications Jersey City 1966. – Schubert G.: Krankheiten der Fische. Franckh'sche Verlags-handlung Stuttgart 1965.

Nos remerciements vont à Monsieur G. Matthey, chef de l'Inspection chasse et pêche du canton de Vaud, pour son appui et sa collaboration, ainsi qu'à Monsieur le Professeur B. Hörning (Institut de bactériologie et parasitologie vétérinaire de l'Université de Berne) pour le diagnostic parasitologique.

REFERAT

Der Einfluß der Spaltenbodenhaltung auf die Klauengesundheit bei Mastschweinen. Von G. Baumann und J. Wisser, Archiv für experimentelle Veterinärmedizin 26, 4, 569–588 (1972).

Die Notwendigkeit, die Arbeitsproduktivität in der Landwirtschaft zu steigern, bestimmt heute überall eine Entwicklungstendenz, die auf industriemäßige Nutztierhaltung ausgerichtet ist. Über den Einfluß von Spaltenböden auf die Klauen von Mastschweinen besteht schon eine erhebliche Literatur, in welcher aber verschiedene Ansichten vertreten werden. Die Verfasser haben Schweine aus zwei Beständen mit 80 und 90 Tieren der deutschen veredelten Landrasse nach der Schlachtung untersucht. Die Schweine waren während 4½ Monaten mit Anfangs- und Endgewicht 30 und 115 Kilo in 5 Buchten mit unterschiedlicher Art des Kotrostes gehalten worden, unter gleichartiger Fütterung. Die Böden bestanden aus Gußeisen, Polyäthylen, mit Harnstoff-Formaldehydharz imprägniertem Holz, mit Polyesterspachtelmasse beschichtetem Stahlbeton und mit PVC-weich ummantelten Stahlhohlprofilen.

Haupt- und Nebenzehen wurden makroskopisch und stichprobenweise histopathologisch auf traumatische Alterationen, Abnutzungserscheinungen und Konsistenzveränderungen des Klauenwand-, Sohlen- und Ballenhorns, auf Deformationen der Klauenkapsel sowie auf Verletzungen und entzündliche Veränderungen von Lederhaut, Klauenbein, Ge-

lenken sowie der Haut und Unterhaut an Krone und Ballengrube beurteilt. Gefunden wurden Klauendeformationen, Wandhorndefekte, -spalten und -klüfte, Tragrandquer- und -längsriss, Spalten und Defekte auf Ballen- und Sohlenhorn, abnormer Abrieb der Sohlenflächen, Veränderungen der Afterklauen. Es wurden in hohen Prozentsätzen beträchtliche mittel- und hochgradige Schäden beobachtet. Tabellen, Grafiken und 12 Photos geben darüber genauen Aufschluß.

Am meisten waren die lateralen Klauen der Hintergliedmaßen verändert, am wenigsten häufig die medialen Vorderklauen. Die statistische Auswertung ergab gegenüber gleichaltrigen Klautieren auf ganzen Böden signifikante Unterschiede in der Zahl der Veränderungen, in Klauenverlängerung und Abnahme des Zehenwinkels. Am häufigsten waren die Klauenanomalien bei Tieren, die auf PVC-ummantelten Stahlrosten, Polyäthylen- und Holzrosten gehalten wurden.

A. Leuthold, Bern



Bern Tel. (031) 22 70 61
Alles für Ihre Apotheke

Tierarzneimittel Schutzmarke «Hegra»
seit 1918 nur beim Tierarzt erhältlich

Altbewährt!

Vétranquil (ACEPROMAZIN)

Hervorragendes **Beruhigungsmittel** und **Prä-Anästhetikum**

Es zeichnet sich aus durch:

1. Ausgeprägte ruhigstellende Wirkung bei **äußerst geringer Dosierung**.
2. Geringfügige Toxizität, **vorzügliche Verträglichkeit**.
3. Einfache Anwendung und rasch einsetzende Wirkung.

20- und 50-ml-Stechampullen, **Tabletten und Granulat**.

Verlangen Sie Muster und Prospekte bei:

ADROKA AG, 4002 BASEL

Telephon (061) 22 53 44

Hundestaupe - Hepatitis c.c. - Leptospirose

inkl. BRUCELLA bronchiseptica
STREPTOCOCCUS pyogenes
SALMONELLA typhimurium

sind das Ziel von **Globulon®** Ein Originalprodukt
von Pitman-Moore

Konzentriertes Antiserum 1 x 20 ml



CILAG - CHEMIE 8201 Schaffhausen